

**International Conference on “The Question of Locality”:  
Hong Kong Literature and Culture**

「在地因緣：香港文學及文化國際學術研討會」

**會議議程**

**2019年05月29日（星期三）**

入住接待  
香港大學柏立基學院大堂

**2019年05月30日（星期四）**

香港大學百周年校園 逸夫教學樓 CRT - 4.36; 4.34

**08:30–09:00 註冊**

**09:00–09:30 開幕式 地點: CRT 4.36**

致辭  
香港大學副校長區潔芳教授  
香港大學中文學院主任吳存存教授  
大合照

**09:30-10:30**

**主題演講 地點: CRT 4.36**

講者：李歐梵 香港中文大學

題目：當殖民主義遇上本地文化：一些香港歷史的回顧和反思

**When Colonialism Encounters Local Culture in Hong Kong: Some Historical Reflections**

語言：普通話 Putonghua

主持：吳存存 香港大學

**10:30-10:45 茶歇**

**10:45-12:25**

**第一場：小說香港 地點: CRT 4.36**

主持：陳國球 香港教育大學

黃子平	香港浸會大學	粵語文學的現實與可能
許子東	嶺南大學	《秧歌》、《赤地之戀》與香港文學
沈雙	The Pennsylvania State University	Literary infrastructure and the Hong Kong Local
黃念欣	香港中文大學	網絡理論、情節分析： 從侶倫《窮巷》電影劇本出土說起

**12:25-13:40 午膳：ROME CAFÉ**

**13:40-15:20**

**第二場：三、四十年代香港文學及文化 地點: CRT 4.36**

主持：許子東 嶺南大學

陳國球	香港教育大學	「文青」梁之盤與三十年代香港文學與文化
趙稀方	中國社會科學院	抗戰時期的香港文學
鄭可怡	香港中文大學	政治審查與文學生產 ——論葉靈鳳主編《立報·言林》的抗戰文藝和翻譯
樊善標	香港中文大學	抗戰時期見於香港《立報》的「五四」紀念

**15:20-15:35 茶歇**

**15:35-17:15**

**第三場：返回香港文學的歷史現場 地點: CRT 4.36**

主持：徐啟軒 香港理工大學

陳智德	香港教育大學	馬朗、梁秉鈞、鄭樹森的「遺忘」論述 ——香港文學遺忘史的幾個側面
劉俊	香港大學	文化生態與文學生產 ——《八方》與二十世紀八十年代香港文學

林佩吟	香港大學	冷戰時期港台文化的合流與分流—從保釣、郭松棻、古蒼梧談起
邵棟	香港公開大學	「華語語系中的華語語系」：香港新南來作家研究 (1978-2018)

**17:15-17:25 茶歇**

<b>17:25-18:45</b>		
<b>第四場（分組一）：香港文學・女性・人文關懷 地點 CRT 4.36</b>		
主持：孫瑩瑩 香港大學		
郭詩詠	香港恒生大學	動物書寫與文學政治——以張婉雯和韓麗珠為例
何麗明	香港浸會大學	Understanding Female Translators Translating Hong Kong Female Writers
余麗文	香港大學	Affective Nature and Liberal Spaces: A Study of Ecotopic Imaginations in Post-1997 Hong Kong Literature

<b>17:25-18:45</b>		
<b>第四場（分組二）：想像香港的方法 地點 CRT 4.34</b>		
主持：黃子平 香港浸會大學		
李滌凡	香港大學	「住好啲」好鬼香港：香港本土品牌的超語現象
張圓	香港大學	「忘記他是她」：香港粵語流行歌詞「另類情感」書寫
鄭媛	香港大學	歷史的肉身：香港九十年代女性家族史書寫中的性與暴力

**18:45-21:00 晚宴：上環福盈酒家（只限講者及嘉賓）**

2019年05月31日(星期五)

9:00-10:20

第五場：穿越香港 地點: CRT 4.36

主持：王迪安 (John D. Wong) 香港大學

陳學然 吳家豪	香港城市大學	在地因緣：港大中文學院的創建與轉型
胡婉慧	University of Zurich	Between Locality and Local Relations: The Case of Sung Wong Toi
蔡思行	香港樹仁大學	1950年代香港中西醫文化匯流討論及爭議

10:20-12:00

第六場：香港文學與文化生產 地點: CRT 4.34

主持：梁淑雯 香港大學

須文蔚	國立東華大學	《香港時報》副刊內涵與現代化程度之內容分析
王鈺婷	國立清華大學	台灣與香港的連結及對話：以《中國學生週報》中台灣外省男作家發表現象為視角
周雲龍	福建師範大學	欲望香港：娛樂文化的北上與中國「後革命」轉型
吳國坤	香港浸會大學	Lover Traitor Detective Spy 《小說報》與劉以鬯的《星嘉坡故事》

12:00-12:15 茶歇

12:15-13:15

主題演講 地點：CRT 4.36

講者：周蕾 杜克大學/香港大學

題目：相逢何必曾相識

**On the Motif of the Chance Encounter in Hong Kong Literary Culture**

語言：英語（輔以粵語及普通話）English, supplemented with Cantonese and Putonghua

主持：史書美 香港大學

13:15-14:15 午膳：FACULTY LOUNGE

**14:15-15:55**

**第七場：香港·文革·冷戰 地點: CRT 4.36**

主持：樊善標 香港中文大學

王梅香	國立中山大學	東京美新處譯書計畫與張愛玲《秧歌》、《赤地之戀》 日譯（1951-1959）
徐啟軒	香港理工大學	Rethinking Leftwing Politics in 1950s Hong Kong （反思香港 1950 年代的左翼政治）
黃淑嫻	嶺南大學	六六天星、六七暴動與香港文學
梁淑雯	香港大學	「為（香港）人民服務」： 香港青年雜誌中的「文革」話語

**15:55-16:05 茶歇**

**16:05-17:45**

**第八場（分組一）：香港·視覺·想像 地點: CRT 4.36**

主持：林嫻吟 香港大學

James A. Steintrager	The University of California, Irvine	Virtual Hong Kongs: Persistence, Potentiality, and Perception
許維賢	南洋理工大學	同志潛影、中國性與冷戰 以早期華語語系明星白雲為例
麥欣恩	香港中文大學	《琵琶怨》與《曼波女郎》： 論電懣改編荷里活電影中隱藏的「香港寓言」
黃家軒	香港大學	Postcoloniality beyond China-centrism: Queer Sinophone Transnationalism in Hong Kong Cinema

**16:05-17:45**

**第八場（分組二）：香港文學與時空想像 地點: CRT 4.34**

主持：沈雙 The Pennsylvania State University

陳永傑	香港理工大學	Voices of Clairvoyance: Border and Hong Kong Temporal Imaginations
-----	--------	---

張政立	香港浸會大學	The Carnal and the Geographical: Jianghu Noir in Ma Ka-fai's <i>Once Upon a Time in Hong Kong</i> 《龍頭鳳尾》
謝穎軒	香港大學	Writing in the World: the Global Literary Aesthetics of Dung Kai-cheung

**17:50-18:45 圓桌討論**

**題目：香港文學及文化的未來研究展望 地點：CRT 4.36**

陳國球 (香港教育大學) 黃子平 (香港浸會大學) 史書美 (香港大學)

許子東 (嶺南大學) 周蕾 (杜克大學／香港大學) 朱耀偉 (香港大學) (按姓氏漢語拼音排序)

**18:45-19:00 閉幕 地點：CRT 4.36**

香港大學現代語言及文化學院教授、香港研究課程總監  
朱耀偉教授致辭

**2019 年 06 月 01 日 (星期六)**

**09:30-11:00**

**09:30 在柏立基學院集合**

**香港文學散步 (香港大學)**

只限與會者及嘉賓

導遊：譚穎詩

**\*每位報告者有 20 分鐘；每組有 20 分鐘討論時間**